

とうろくもうしこみしょ
ボランティア登録申込書

記入日 年 月 日

フリガナ			性別
氏名	(姓)	(名)	<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女 <input type="checkbox"/> その他
生年月日	(西暦)	年 月 日	才
国籍	帰化された方は出身国・地域:		
住所	〒 最寄り駅		
電話	(自宅)		
電話	(携帯)		
FAX			
メール (使用頻度の高いアドレス)			
希望する連絡手段	<input type="checkbox"/> メール <input type="checkbox"/> 電話(自宅) <input type="checkbox"/> FAX <input type="checkbox"/> 電話(携帯) 連絡時間のご希望がある方は教えてください。 ()		
希望する活動内容	<input type="checkbox"/> 通訳 <input type="checkbox"/> 翻訳 <input type="checkbox"/> ホームステイ・ホームビジット →別紙申込書へのご記入をお願いします。 <input type="checkbox"/> イベントのお手伝い(外国語を特に必要としない) <input type="checkbox"/> その他(具体的にお申出がある方)		
活動可能な曜日と時間帯	平日 : <input type="checkbox"/> 午前 ・ <input type="checkbox"/> 午後 ・ <input type="checkbox"/> 夜間 土・日・祝日: <input type="checkbox"/> 午前 ・ <input type="checkbox"/> 午後 ・ <input type="checkbox"/> 夜間		
松戸市国際交流協会の賛助会員について	<input type="checkbox"/> 会員 <input type="checkbox"/> 会員ではない → <input type="checkbox"/> 入会資料送付希望・ <input type="checkbox"/> 希望しない ※入会は必須ではありませんが、当協会の活動趣旨にご賛同いただける場合は賛助会員としてご協力いただければ幸いです。		

以下、通訳・翻訳ボランティアに登録される方にお伺いします。			
要綱(別紙)をよくお読みになり、以下にチェックをお願いします。			
<input type="checkbox"/> 要綱を熟読し、内容を理解しました。			
<input type="checkbox"/> 登録削除後まで及ぶ守秘義務、政治的・宗教的勧誘の禁止を守ります。			
依頼時の参考にさせていただきますので、「語学レベルチェックリスト」をご提出ください。			
<input type="checkbox"/> 了解しました。			
資格・通訳翻訳の経験について			
海外滞在経験	国・地域		目的
	国・地域		期間
登録言語 (登録分野につきましては該当するものに✓をいれてください)	登録言語	種別	登録分野 *詳細につきましては別紙ご参照ください。
		<input type="checkbox"/> 通訳	<input type="checkbox"/> 災害時 <input type="checkbox"/> 行政・税金 <input type="checkbox"/> 教育・子育て <input type="checkbox"/> 健康・福祉 <input type="checkbox"/> 医療 <input type="checkbox"/> 地域活動 <input type="checkbox"/> イベント・その他
		<input type="checkbox"/> 翻訳	<input type="checkbox"/> 災害時 <input type="checkbox"/> 行政・税金 <input type="checkbox"/> 教育・子育て <input type="checkbox"/> 健康・福祉 <input type="checkbox"/> 医療 <input type="checkbox"/> 地域活動 <input type="checkbox"/> イベント・その他
		<input type="checkbox"/> 通訳	<input type="checkbox"/> 災害時 <input type="checkbox"/> 行政・税金 <input type="checkbox"/> 教育・子育て <input type="checkbox"/> 健康・福祉 <input type="checkbox"/> 医療 <input type="checkbox"/> 地域活動 <input type="checkbox"/> イベント・その他
		<input type="checkbox"/> 翻訳	<input type="checkbox"/> 災害時 <input type="checkbox"/> 行政・税金 <input type="checkbox"/> 教育・子育て <input type="checkbox"/> 健康・福祉 <input type="checkbox"/> 医療 <input type="checkbox"/> 地域活動 <input type="checkbox"/> イベント・その他
		<input type="checkbox"/> 通訳	<input type="checkbox"/> 災害時 <input type="checkbox"/> 行政・税金 <input type="checkbox"/> 教育・子育て <input type="checkbox"/> 健康・福祉 <input type="checkbox"/> 医療 <input type="checkbox"/> 地域活動 <input type="checkbox"/> イベント・その他
		<input type="checkbox"/> 翻訳	<input type="checkbox"/> 災害時 <input type="checkbox"/> 行政・税金 <input type="checkbox"/> 教育・子育て <input type="checkbox"/> 健康・福祉 <input type="checkbox"/> 医療 <input type="checkbox"/> 地域活動 <input type="checkbox"/> イベント・その他
	備考		
受付日	年	月	日
登録番号		会員番号	

登録分野について	
災害時	<p>【通訳】【翻訳】災害時でのご協力。</p> <p>※ご自身が被災された場合を想定しておりません。</p>
行政・税金	<p>【通訳】市役所・各支所、年金事務所、税務署等での手続きなど</p> <p>【翻訳】市役所・各支所、年金事務所、税務署等での手続き書類など</p>
教育・子育て	<p>【通訳】入園・入学手続き、三者面談、進路相談、各種制度利用申請など</p> <p>【翻訳】入園・入学書類、学校等からのお便り、三者面談資料、進路相談資料、各種制度利用申請書類など</p>
健康・福祉	<p>【通訳】介護レベル問診、健康づくりに関することなど</p> <p>【翻訳】介護レベル問診資料、健康づくりに関することなど</p>
医療	<p>【通訳】日常的な診療・検査・各種予防接種、健康診断、薬局での受付・支払いなど</p> <p>【翻訳】健康診断書、各種予防接種書類、診療説明資料など</p>
地域活動	<p>【通訳】新入居者への説明、防災訓練、夏祭りなど</p> <p>【翻訳】新入居者への説明資料、防災訓練案内、夏祭り案内文、回覧板(重要な事項)など</p>
イベント・その他	<p>【通訳】【翻訳】松戸市国際交流協会のイベント(国際交流パーティー、MIEA 世界めぐりなど)、その他理事長が特に必要と認めたもの</p>